

## EQUATEUR | GALAPAGOS

# Envolée au Pays des Contrastes 2020



### Jour 1: Départ de France – Quito - Otavalo

✓ Dîner

 Arrivée à Quito

 Transfert à Otavalo


Vous décollerez le matin pour une arrivée à Quito, la capitale de l'Equateur, en fin d'après-midi. Votre guide vous attendra à l'aéroport et vous prendrez ensemble la direction d'Otavalo, petite ville andine célèbre pour ses trois marchés qui font partie des plus importants d'Amérique du Sud. Bienvenue en Equateur !




### Jour 2: Otavalo - Ibarra - Tren de la Libertad - Tumbabiro

✓ Petit-déjeuner    ✓ Dîner

 Trajet avec le „Tren de la Libertad“

 Balade dans la ville de sel Salinas




 En option : les bains thermaux Chachimiro

Après votre petit-déjeuner, vous disposerez d'un peu de temps pour vous rendre sur la "Plaza de los Ponchos", où se déroule le fameux marché d'Otavalo. Vous prendrez ensuite la direction d'Ibarra, où vous embarquerez à bord du « Tren de la Libertad », littéralement le train de la liberté. Vous pourrez en profiter pour admirer les superbes paysages, avec le passage d'un magnifique pont suspendu et de sept tunnels, qui défileront sous vos yeux. Une fois arrivé dans la petite ville de Salinas, vous serez accueilli par une danse traditionnelle et découvrirez ensuite ce petit village au charme désuet. Vous aurez la possibilité de vous rendre au musée du village, afin d'en apprendre plus sur la production de sel dans la région. Vous prendrez ensuite la route en direction de votre hébergement, une jolie hacienda située à proximité de Tumbabiro. Ceux qui le souhaitent pourront se détendre dans les bains thermaux de Chachimiro (en option, entrée environ 6 USD).

**Remarque** : il se peut dans de rares cas que le trajet en train ne soit pas possible. Dans ce cas, le trajet s'effectuera en bus.

### Jour 3: Tumbabiro – Le lac volcanique de Cuicocha - Cotacachi



✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner    ✓ Dîner

-  Nuit chez l'habitant
-  Randonnée près de la lagune Cuicocha
-  Visite d'une ferme d'alpagas

Le programme d'aujourd'hui vous mènera jusqu'à l'idyllique lac de Cuicocha : vous vous promènerez autour de ce lac aux couleurs émeraude situé au fond du cratère d'un volcan. Par temps clair, la vue est superbe et les silhouettes des volcans Cotacachi, Imbabura et Cayambe se détachent sur l'horizon. Depuis la lagune, vous randonnerez en direction de la petite communauté indigène des Morochos et vous arrêterez en chemin pour visiter une ferme d'alpagas. Cette visite vous donnera l'occasion d'en apprendre plus sur l'élevage et la tonte de ces animaux. L'après-midi, vous vous dirigerez vers Cotacachi pour y découvrir la culture andine des Otavalo, un des peuples indigènes d'Equateur. Vous serez accueillis par différentes familles qui vous présenteront leur culture et leur mode de vie. Elles vous expliqueront par exemple l'usage médicinal de diverses plantes et fruits poussant dans leur jardin. Vous pourrez les aider à nourrir leurs animaux et à préparer le dîner que vous partagerez le soir avec eux. Les chambres de vos hôtes sont simples mais confortables et disposent pour la plupart d'eau chaude et d'une cheminée.

### Jour 4: Cotacachi - Cayambe - Mindo

✓ Petit-déjeuner    ✓ Dîner





-  Visite d'une ferme aux roses
-  Forêt nuageuse de Mindo

Ce matin, vous voyagez dans la forêt nuageuse d'Equateur en direction de Mindo. Vous visiterez en chemin à Cayambe une ferme aux roses : les roses d'Equateur sont réputées dans le monde entier et font partie des cinq produits d'exportation les plus importants du pays. Vos sens n'ont pas fini de se réjouir : après l'odorat, c'est le goût qui sera sollicité avec une dégustation de petites pâtisseries nommées Bizcochos.

Une fois arrivé dans le joli lodge qui vous accueillera pour les deux prochaines nuits, vous disposerez de plusieurs options pour votre programme de l'après-midi : vous pourrez vous balader jusqu'à une plateforme d'observation offrant une belle vue sur la forêt environnante, ou bien profiter de la proximité d'un petit lac pour vous détendre au bord de l'eau.

## Jour 5: La forêt nuageuse de Mindo



✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner

-  Petites randonnées dans la forêt de Mindo
-  Nacelle "Tarabita" au-dessus de la forêt
-  Baignade dans une cascade
-  Visite d'une ferme aux papillons

Après le petit-déjeuner, vous descendrez en bus jusqu'à Mindo, petit village coloré situé au creux d'une vallée à 1.250m d'altitude. De là, vous marcherez jusqu'à la « Tarabita », une nacelle glissant le long d'un câble d'acier sur une longueur de 530 m au-dessus des arbres. Une expérience à ne pas manquer ! Une fois arrivé de l'autre côté, un petit chemin vous mènera jusqu'à plusieurs cascades au milieu d'une végétation tropicale luxuriante. Si vous le souhaitez, vous pourrez ici profiter d'une petite pause pour vous baigner dans l'une des piscines naturelles des cascades. Une fois rafraîchi, vous visiterez un jardin comprenant des dizaines de sortes d'orchidées, ainsi qu'une jolie ferme aux papillons : c'est un splendide ballet de couleurs qui vous y attendra ! Le reste de la journée sera à votre disposition pour vous détendre et profiter des alentours du lodge : ouvrez bien les yeux et vous apercevrez sûrement des colibris !

## Jour 6: Mindo – Visite du milieu du monde - Quito



✓ Petit-déjeuner

-  Arrêt au cratère de Pululahua
-  Découverte du "Mitad del Mundo"

Après une bonne nuit de repos bien mérité, vous quitterez Mindo pour prendre la route en direction de Quito. Vous effectuerez premier court arrêt au cratère de Pululahua, l'un des seuls au monde à être habité ! Vous poursuivrez votre route jusqu'à la « Mitad del Mundo » littéralement le « Milieu du Monde », l'endroit où passe la ligne de l'Equateur. Vous en apprendrez plus sur la mission géodésique menée par Charles Marie de la Condamine, notamment lors de la visite du petit Musée Inti Ñan, où quelques expériences amusantes vous attendront. Vous poursuivrez ensuite votre route jusqu'à Quito, où le reste de l'après-midi sera libre.

## Jour 7: Quito - Visite de la ville

✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner

-  Visite guidée de la ville coloniale de Quito
-  Cours de cuisine dans l'un des meilleurs restaurant de Quito

Votre matinée sera dédiée à la visite de Quito : vous partirez à la découverte de son très joli centre

historique, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis de 1978. Votre visite vous mènera de la Plaza Grande aux impressionnantes églises El Sagrario et La Compañía, en passant par la cathédrale et par le palais présidentiel. Au cours de vos déambulations, vous découvrirez également de très jolies places, telles que la place Santo Domingo, La Merced et San Francisco. Vous conclurez cette balade par une visite de couvent San Fransisco, l'un des plus beaux bijoux de l'architecture coloniale de l'Amérique du Sud. Vous vous rendrez finalement sur la colline du Panecillo, un belvédère naturel abritant la vierge de Quito et offrant une belle vue sur l'ensemble de la ville. Votre déjeuner sera l'occasion d'en apprendre un peu plus sur la cuisine équatorienne. Dans un très beau restaurant de la vieille ville, vous apprendrez à préparer des spécialités locales et pourrez par la suite déguster ces délicieux mets. Votre après-midi sera libre, profitez-en pour déambuler à votre rythme dans les rues de Quito.

## **Jour 8:** Quito - Marché de Zumbahua – Le cratère de Quilotoa - Chugchilán

✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner    ✓ Dîner


 Randonnée le long de la lagune de Quilotoa

 Le marché traditionnel de Zumbahua


Aujourd'hui, le lever sera matinal afin de pouvoir assister au marché traditionnel de Zumbahua. Ce dernier est fréquenté par les nombreux locaux des alentours et offre une excellente occasion d'observer la vie des habitants de la région. Vous aurez également la possibilité de goûter divers fruits ainsi que des spécialités locales, telles que le cochon d'Inde grillé. Vous prendrez ensuite la direction du cratère de Quilotoa. Une fois arrivé, vous randonnerez jusqu'au superbe lac volcanique d'une couleur vert-turquoise. La remontée peut s'avérer fatigante, notamment à cause de l'altitude. Ceux qui le souhaitent peuvent donc la parcourir à dos d'âne (en option, env. 10,- USD). Dans l'après-midi, vous vous rendrez dans le village andin de Chugchilán, où vous passerez la nuit.


## **Jour 9:** Chugchilán – Le parc national de Cotopaxi - Quito

✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner

 Le marché de Zumbahua

 Le Parc National de Cotopaxi




 Randonnée de long du lac Limpiopungo

 Montée jusqu'au refuge du Cotopaxi

Ce matin, vous prendrez la direction du parc national de Cotopaxi et de son célèbre volcan éponyme. Après une courte randonnée le long du lac Limpiopungo, vous monterez en bus jusqu'à environ 4.500m d'altitude : les paysages lunaires des environs vous donneront l'impression de ne plus être sur terre ! Vous commencerez votre randonnée pour vous rendre jusqu'au Refugio : les 300 mètres de dénivelé positif seront parcourus lentement du fait de l'altitude. Vous disposerez bien entendu de la possibilité de rester vous reposer tranquillement dans le bus ou bien de juste vous balader dans les environs du parking si l'altitude vous pose des difficultés. Une fois arrivé au refuge, vous pourrez profiter de la vue en dégustant une bonne boisson chaude. Dans l'après-midi, vous reprendrez la route jusque Quito.

## Jour 10: Vol vers Baltra – Santa Cruz

✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner

-  Envol pour les Galapagos
-  Randonnée dans la réserve Rancho Primicias
-  Observation des tortues géantes des Galapagos





Vous vous envolerez ce matin vers un lieu mythique, les Galapagos : bienvenue au paradis des animaux ! Vous serez accueilli à l'aéroport par votre guide et après un court trajet en bus, vous arriverez au canal d'Itabaca. Ce dernier sépare l'île de Baltra de Santa Cruz. Vous traverserez le canal en ferry, puis la verdoyante réserve de Rancho Primicias, qui abrite les célèbres tortues géantes des Galapagos. Après le déjeuner, vous vous rendrez dans le petit village touristique de Puerto Ayora.

### **Papaya Tours organise soi-même tous ses voyages aux Galapagos !**

*Nous faisons partie des rares voyagistes à ne pas passer par un intermédiaire pour organiser nos séjours d'île en île (« Island Hopping ») aux Galapagos. En effet, nous organisons nous-même tous nos programmes sur place grâce à nos bureaux de Quito et nos représentants sur place aux Galapagos. Vous pouvez donc vous réjouir à l'avance de notre service de qualité et d'un programme développé avec soin et passion.*

## Jour 11: Santa Cruz – Isabela - Las Tintoreras

✓ Petit-déjeuner    ✓ Dîner

-  Bateau vers Isabela
-  Visite d'un centre d'élevage des tortues géantes des Galapagos
-  La Lagune Las Tintoreras
-  Balade en kayak et observation de la faune marine




Le matin, un bateau rapide vous amènera jusqu'à l'île d'Isabela, la plus grande île des Galapagos. Vous y visiterez dans un premier temps une réserve abritant des tortues géantes et en apprendrez plus sur cette espèce menacée. Une petite randonnée vous mènera par la suite jusqu'à une zone marécageuse où vous pourrez admirer de nombreuses espèces d'oiseaux.

L'après-midi, vous partirez en kayak à la découverte d'une lagune d'eau salée formée par des coulées de lave. Vous pourrez y observer des requins à pointes blanches, les fameux manchots des Galapagos, de grandes colonies d'iguanes marins, et avec un peu de chance, des tortues marines et des raies : si vous le souhaitez, vous aurez le temps de vous baigner afin de voir ces animaux de plus près (prêt de matériel de snorkeling en option pour 5,- USD). Vous rejoindrez votre hôtel sur la belle plage de Puerto Villamil dans la soirée.

## Jour 12: Journée libre sur Isabela

✓ Petit-déjeuner

 Temps libre sur Isabela

-  En option : tour de snorkeling
-  En option : location de vélos pour parcourir la côte de l'île
-  En option : randonnée sur le volcan Sierra Negra

La journée d'aujourd'hui est libre afin de vous permettre de découvrir les environs à votre guise. Détente sur la plage à l'ombre d'un palmier, baignade aux alentours de Puerto Villamil, randonnée sur l'île, les options ne manquent pas ! Vous pourrez entreprendre un tour de snorkeling à « Concha Perla » (environ 20 minutes à pieds de l'hôtel, prêt de matériel de snorkeling en option pour 7,- USD) ou bien réserver un tour en bateau jusqu'à « Los Tuneles » (en option, 90,- USD). Les amateurs de marche auront la possibilité de se rendre jusqu'au volcan Sierra Negra. Une randonnée de quatre heures vous mènera le long du cratère jusqu'au champ de lave du volcan Chico (en option, env. 74,- USD). Une location de vélos (en option, env. 5,- USD/heure) vous permettra de découvrir la côte autour de l'hôtel et de vous rendre jusqu'au mur des larmes, un mémorial à ciel ouvert du temps où une colonie pénitentiaire était établie sur l'île d'Isabela.

Notre guide sera dans tous les cas à votre disposition pour vous conseiller et vous aider à louer divers équipements dont vous pourriez avoir besoin.

## Jour 13: Isabela - Santa Cruz


✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner


 Bateau jusqu'à Santa Cruz

Pour ceux n'ayant pas mené à bien tout leur programme hier, la matinée est également à votre disposition ! L'après-midi, un bateau rapide vous amènera jusqu'à l'île de Santa Cruz. La soirée est libre. De nombreux petits restaurants sont à votre disposition dans la ville portuaire de Puerto Ayora.


## Jour 14: Découverte de North Seymour

✓ Petit-déjeuner    ✓ Déjeuner    ✓ Dîner

 Observation d'iguanes marins et de lions de mer

 Balade sur l'île et observation de sa faune

 Délicieux dîner à Puerto Ayora

 Excursion sur l'île inhabitée North Seymour


Aujourd'hui, un moment unique de votre séjour en Equateur vous attendra : une excursion sur une île


inhabitée des Galapagos, North Seymour. Cette île abrite une incroyable diversité d'animaux, avec par exemple des mouettes à queue fourchue, les célèbres frégates des Galapagos au cou rouge flamboyant, des fous aux pattes bleus, des Phaethons, des fous masqués et des puffins. Une balade sur les sentiers de l'île vous permettra d'admirer sa faune et sa flore. Avant que votre bateau vous ramène à Puerto Ayora, vous effectuerez un arrêt sur la plage de Bachas, lieu de nidification de tortues marines où il est également courant d'apercevoir des flamants roses. Vous pourrez vous baigner dans les eaux cristallines et avec un peu de chance nager des otaries (location de matériel de snorkeling en option pour env. USD 5,-). De retour à Puerto Ayora, vous dégusterez avec tout le groupe un bon repas d'adieu.

**Remarque:** nous pouvons être amenés à modifier exceptionnellement les excursions journalières du fait de changement des régulations du parc national des Galapagos.

## **Jour 15: Santa Cruz – Baltra – Quito - Vol retour**

✓ Petit-déjeuner

 Vol vers Quito

 Vol vers Paris

Il est déjà temps de quitter les Galapagos : vous serez transféré depuis Puerto Ayora jusqu'à l'aéroport de Baltra, où vous prendrez votre vol vers Quito. Votre vol de retour pour l'Europe vous y attendra.

## **Jour 16: Arrivée en Europe**

Bienvenue en Europe ! Nous espérons que vous avez passé un beau voyage avec Papaya Tours et que vous rentrez avec plein de moments magiques et inoubliables en tête. Dans quelques jours, nous prendrons contact avec vous afin d'échanger sur votre voyage.